

Asie de l'Est

Stratégies clés de l'aide

Soutenir la stabilité régionale et une croissance saine et durable

L'Asie de l'Est comprend la Chine, confrontée à de nombreux problèmes, notamment environnementaux, liés à sa forte croissance économique, et la Mongolie, dont le développement rapide repose sur d'abondantes ressources minérales. Le développement durable et solide

de ces pays revêt une importance croissante pour le Japon comme pour le reste du monde.

La coopération de la JICA dans la région contribue au renforcement de relations économiques à la fois réciproques et mutuellement bénéfiques avec la Chine et la Mongolie.

Tour d'horizon des pays et enjeux prioritaires

● Chine

La Chine a non seulement réussi son développement économique, mais elle a également progressé sur le plan technologique. Dans une certaine mesure, l'APD a déjà joué son rôle d'aide au développement en Chine ; par conséquent, la JICA n'accorde plus de contributions sous forme de prêts et de dons à ce pays.

Conformément aux politiques du gouvernement japonais, la JICA apporte une coopération axée sur les défis communs aux deux pays. Elle couvre notamment les mesures de lutte contre la pollution transfrontalière, les maladies infectieuses, et les questions liées à la sécurité alimentaire. De plus, au niveau de la coopération technique, un mécanisme de partage des coûts entre le Japon et la Chine est progressivement mis en place en tant que nouvelle approche de la coopération entre les deux pays.

Parmi les principaux projets mis en œuvre dans la région pour les problèmes prioritaires, on compte le projet d'édification

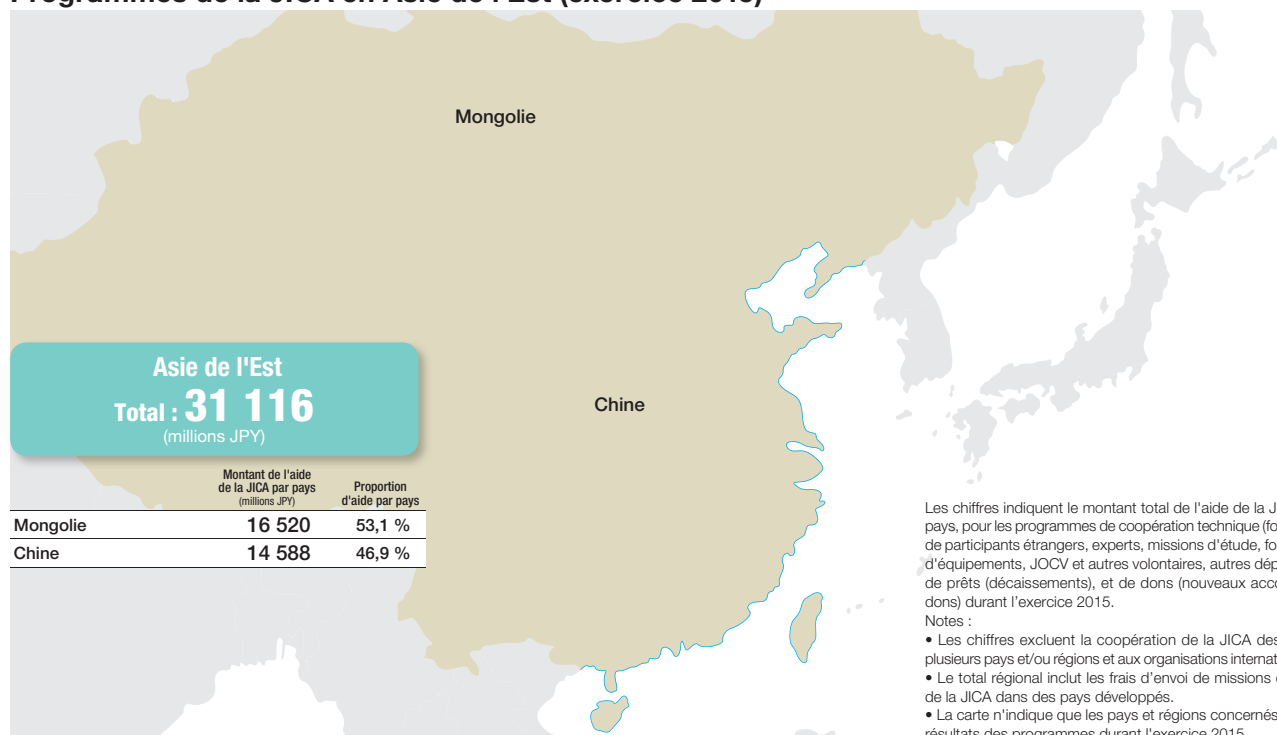
d'une société respectueuse de l'environnement. Pour créer une société respectueuse de l'environnement, objectif affiché par le gouvernement chinois, le projet prévoit le renforcement des capacités de gestion environnementale de la Chine à travers des initiatives visant à surmonter les défis environnementaux, principalement centrés sur la pollution atmosphérique, un problème partagé par le Japon, notamment en renforçant les capacités de surveillance, d'analyse et d'évaluation de la pollution, les capacités des responsables locaux à gérer la pollution et les capacités de gestion environnementale des entreprises privées.

● Mongolie

La coopération de la JICA s'articule autour des trois domaines mentionnés dans la politique d'aide à la Mongolie, annoncée en avril 2012.

(1) Développement durable du secteur minier et renforcement de la gouvernance : Établir les systèmes et former le personnel pour parvenir au développement durable des ressources minérales,

Programmes de la JICA en Asie de l'Est (exercice 2015)



Les chiffres indiquent le montant total de l'aide de la JICA par pays, pour les programmes de coopération technique (formation de participants étrangers, experts, missions d'étude, fourniture d'équipements, JOCV et autres volontaires, autres dépenses), de prêts (décaissements), et de dons (nouveaux accords de dons) durant l'exercice 2015.

Notes :

- Les chiffres excluent la coopération de la JICA destinée à plusieurs pays et/ou régions et aux organisations internationales.
- Le total régional inclut les frais d'envoi de missions d'étude de la JICA dans des pays développés.
- La carte n'indique que les pays et régions concernés par les résultats des programmes durant l'exercice 2015.

Initiatives concrètes

Activités et initiatives par région

Activités et initiatives par thème de développement

Autres activités et initiatives

l'élément clé du progrès économique de la Mongolie, et établir des systèmes pour assurer la bonne gestion des revenus issus des ressources naturelles.

(2) Soutien à une croissance inclusive : Créer des emplois en priorité dans les PME et les micro-entreprises pour diversifier les activités industrielles et améliorer les services sociaux de base tels que l'éducation, la santé et la sécurité sociale.

(3) Renforcement des capacités et des fonctions d'Oulan-Bator comme pôle urbain : Améliorer les infrastructures de la ville, et mettre à niveau les capacités d'urbanisation et de gestion.

Les principaux projets mis en œuvre en Mongolie pour répondre aux enjeux prioritaires sont les suivants :

Projet de construction du nouvel aéroport international d'Oulan-Bator : La construction d'un nouvel aéroport dans la banlieue d'Oulan-Bator améliorera la sécurité et la fiabilité de l'accès aérien à la capitale tout en offrant une commodité accrue aux voyageurs, contribuant ainsi au développement économique de la Mongolie. La JICA assure également une coopération technique pour l'établissement de systèmes de gestion et de maintenance efficaces en prévision de la mise en service de l'aéroport.

Projet de prêt aux intermédiaires financiers pour le développement des PME et la protection de l'environnement (phase 2) : La JICA contribue au développement des PME par un financement à long terme et à faible taux d'intérêt, et soutient la création d'emplois et la diversification des industries. La JICA fournit également des financements pour les efforts d'amélioration de l'environnement entrepris par ces entreprises, notamment pour les investissements dans des équipements visant à réduire la pollution atmosphérique urbaine qui ne cesse d'empirer. La JICA a octroyé à ce jour des financements à plus de 650 entreprises et créé des nouveaux emplois pour plus de 2 100 personnes. La JICA a

participé financièrement à 80 projets de protection environnementale ayant contribué à une réduction des émissions annuelles de CO₂ de 34 000 tonnes.

Le projet de renforcement des capacités des enseignants et de traitement adapté des enfants handicapés (START) : La JICA participe au développement d'outils d'évaluation et à l'établissement d'un système permettant à tous les enfants atteints d'un handicap de se développer et de recevoir une éducation adaptée à leurs besoins. En collaboration avec le projet pour la promotion de la participation sociale des personnes handicapées à Oulan-Bator, la JICA soutient l'établissement d'une société cohésive en Mongolie en apportant une aide continue de la prise en charge (détection précoce des handicaps) à l'émancipation (promotion de l'emploi, de la participation sociale et de l'indépendance) des personnes handicapées.

Simultanément, en prenant en compte la situation actuelle et les problèmes de concentration urbaine à Oulan-Bator, où près de la moitié de la population mongole réside et qui continue de croître, la JICA mène une étude de base sur le développement régional global pour identifier les moyens adaptés de développer le pays de manière équilibrée, en particulier les villes régionales. La relation entre le Japon et la Mongolie est de plus en plus forte, comme en témoigne l'entrée en vigueur, en juin 2016, du premier accord de partenariat économique (APE) avec le Japon. Afin de permettre le développement et les investissements des entreprises japonaises en Mongolie comme moteur du développement du secteur privé, la JICA a également mené une étude sur l'environnement et la promotion des investissements et elle s'apprête à publier les résultats sous forme de guide pour les investissements en Mongolie.

À travers ces initiatives, la JICA révisé l'orientation de sa coopération à moyen et long terme.

Étude de cas **Mongolie : Association des anciens participants aux formations de la JICA**

Les connaissances et les découvertes des formations sont diffusées à travers les activités des associations d'anciens participants de la JICA

La JICA accueille chaque année plus de 200 participants mongols à des formations, pour un total de 4 000 personnes depuis la création du programme. En Mongolie, l'association des anciens participants de la JICA diffuse dans tout le pays les connaissances et les découvertes acquises par les formations au Japon.

Extension du réseau de l'association des anciens participants au niveau national

Un proverbe mongol, qui existe également au Japon, nous dit « voir, c'est croire ». L'association des anciens participants aux formations de la JICA contribue au partage et à la diffusion des connaissances et des découvertes de ceux qui ont « vu » ainsi qu'à la formation de spécialistes du Japon en Mongolie. L'association a été établie en 2000, et plus de 800 membres participent à des activités constructives.

Les séminaires de suivi sont au cœur de ces activités. Elles sont planifiées chaque année dans divers domaines tels que l'éducation, la santé et les soins médicaux, et les problèmes environnementaux, et les anciens participants partagent ce qu'ils ont appris et vu au Japon avec leurs collègues de

travail, les gouvernements locaux, les groupes industriels ainsi que d'autres entités. Les séminaires produisent un effet de synergie pour la diffusion des connaissances issues de la formation ainsi que pour entretenir la motivation professionnelle ou faire progresser les carrières des anciens participants qui jouent le rôle de professeurs pendant les séminaires.

De plus, en se basant sur les suggestions des membres de l'association, des activités promotionnelles telles que la publication d'une lettre d'information et la production d'un programme télévisé, et des activités de contribution sociale telles que l'organisation d'un concours de rédaction dans des écoles primaires, des sessions de nettoyage ou de plantation d'arbres, sont mises en œuvre proactivement.

« Nous voulons faire connaître largement les technologies de haut niveau du Japon et continuer



Formation pour le développement des ressources humaines à l'aéroport de Narita, destinée au personnel chargé de l'exploitation de l'aéroport international d'Oulan-Bator.

à diffuser ce que nous avons appris lors de la formation », explique M. Oyunbaatar, ancien vice-premier ministre de la Mongolie et président de l'association. Il a participé à une formation de la JICA en 2008 en tant que commissaire à la direction générale des impôts et a dirigé les activités de l'association depuis.

La JICA continuera de soutenir l'association des anciens participants en tant que partenaire clé.